



**Handleiding**  
**Roterende Spanner**  
art. nr. 010882

**Mode d'emploi**  
**Tendeur Rotatif**  
N° d'art. 010882

**Anleitung**  
**Rotierender Spanner**  
Art. Nr. 010882

**Manual**  
**Wire Tensioner**  
Part No. 010882

Voor het opspannen van de draden monteert u roterende spanners. Een roterende spanner dient op elke spanlengte gemonteerd te worden voor alle draden in de afrastering. U berekent het aantal benodigde spanners door per 2 hoekpalen 1 spanlengte te tellen.

De roterende spanners worden in een diagonale lijn geplaatst.

Span vervolgens de draden op met de spanbeugel.

Pour tendre les fils, placez des tendeurs rotatifs. Il faut prévoir un tendeur rotatif sur chaque longueur de tension et pour tous les fils de la clôture. Vous pouvez calculer le nombre de tendeurs nécessaires en comptant 1 longueur de tension pour 2 poteaux d'angle.

Les tendeurs rotatifs sont disposés en diagonale.

Tendez ensuite les fils à bloc avec la manivelle.

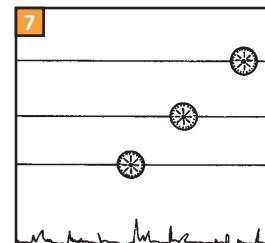
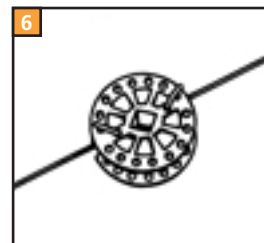
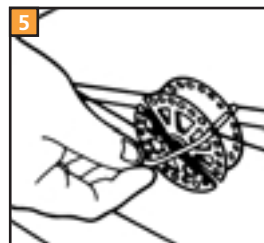
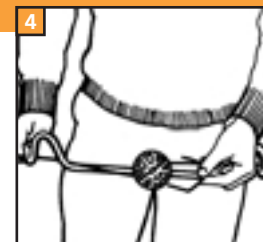
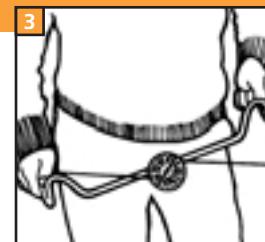
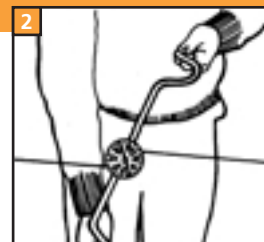
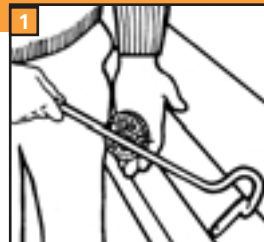
Vor dem Spannen des Drahtes montieren Sie die rotierenden Spanner. In jeder Spannlänge sollte ein rotierender Spanner, bei jedem Draht im Zaun, montiert werden. Sie können die Anzahl der rotierenden Spanner errechnen, indem Sie pro 2 Eckpfählen eine Spannlänge rechnen.

Die rotierenden Spanner werden in diagonaler Linie platziert.

Spannen Sie den Draht mit dem Spannbügel.

In order to keep the wires tight, fit the fence with Rotating Wire Tighteners. You will need one Rotating Wire Tightener for each tension length of fencing wire. A tensed wire between two corner posts constitutes one tension length.

The Rotating Wire Tighteners are fitted diagonally in the fence and are subsequently tightened using a Wire Tightener Handle.



Gallagher Europe  
Adorp, The Netherlands  
[www.gallaghereurope.com](http://www.gallaghereurope.com)

© 2002 1091 EUR